PORTRAIT
Jean-Eudes Levesque

CHOEUR DE SOULANGES
Un Noël comme autrefois

Déjeuner
du père Noël

L'INFO-LIEN
LE JOURNAL FRANCOPHONE DE LA RÉGION DE FREDERICTON
GRATUIT
Le Centre communautaire Sainte-Anne
Volume 20 • Numéro 10 • Décembre 2008

Idées-cadeaux pour Noël... des spectacles!

# DÉPÊCHEZ-VOUS, les billets s'envolent pour le spectacle d'Isabelle Boulay et de Patrick Norman

Le spectacle d'humour **La Revue acadienne 2008** sera présenté le dimanche 25 janvier à 20 h au théâtre Bernard-Poirier du CCSA. Les billets sont en vente à la réception du CCSA au coût de 23 $ pour les adultes et de 14 $ pour les étudiants.

**Isabelle Boulay** sera au Playhouse de Fredericton le mardi 3 février prochain à 20 h. Les billets sont disponibles au Playhouse au coût de 44 $ pour les adultes et de 29 $ pour les étudiants. Renseignements: 458-8344 ou boxoffice@theplayhouse.ca

**Patrick Norman** est sans contredit un chanteur et un guitariste d'exception. Plus convainquant que jamais, il reprend la route avec un nouveau spectacle qui fait suite à la parution Comment le dire... son 25e album en carrière. Il sera en spectacle au théâtre Bernard-Poirier du CCSA le samedi 4 avril à 20 h.

Les billets sont en vente à la réception du CCSA au coût de 25 $ pour les adultes et de 15 $ pour les étudiants.

**L'extraordinaire démêlé d'un clown avec l'immigration** sera présenté le dimanche 22 mars à 14 h au théâtre Bernard-Poirier du CCSA.

Les billets sont en vente à la réception du CCSA au coût de 7 $ par personne et de 23$ pour une famille de quatre.

## Joyeux Noël
## Bonne et heureuse année

Merci à toutes les personnes qui ont collaboré avec nous, de près ou de loin, au cours de la dernière année!

L'équipe du Centre communautaire Sainte-Anne

# sommaire


| | |
|---|---|
| 3 | Quelques mots du directeur général |
| 4 | **Portrait du mois:** Jean-Eudes Levesque |
| 5-8 | Arts et spectacles |
| 9 | Activités |
| 12-13 | CJPN-Radio Fredericton |
| 15 | La chronique du bonheur |
| 17 | Finances |
| 19 | Des nouvelles de la maison des jeunes L'acAdo |
| 20 | Nouveautés à la bibliothèque |
| 21 | Les lectures de Guylaine |
| 22 | École Arc-en-ciel |
| 23 | Sport jeunesse |
| 24-25 | École Sainte-Anne |
| 26 | Les fabuleuses recettes de Juliette |



TAYLOR
printing group inc.

Le seul imprimeur certifié
FSC au Nouveau-Brunswick

**Pour nous joindre :**

225-A, Boulevard Alison
Fredericton, N.-B.
E3C 2S5

Tél. : 506-454-6200
Sans frais : 1-888-268-1777

sales@tpgi.ca


# Équipe du CCSA

**Directeur général**
Stéphane Leclair
sleclair@centre-sainte-anne.nb.ca

**Adjointe exécutive**
Sylvette Drisdelle
sdrisdelle@centre-sainte-anne.nb.ca

**Directrice de la programmation**
France Martin-Bouchard
fmartinbouchard@centre-sainte-anne.nb.ca

**Agent de développement jeunesse**
Marc Allain
mallain@centre-sainte-anne.nb.ca

**Coordonnateur des communications et de projets spéciaux**
François Albert
falbert@centre-sainte-anne.nb.ca

**Agente d'information**
Geneviève Mallet-Chiasson
gmalletchiasson@centre-sainte-anne.nb.ca

**Directeur des services financiers**
Guy Collette
gcollette@centre-sainte-anne.nb.ca

**Directeur des services à la clientèle**
Stéphane Sirois
ssirois@centre-sainte-anne.nb.ca

**Adjointe administrative-réception**
Guylaine Perron
gperron@centre-sainte-anne.nb.ca

**Régisseur technique**
Maxime Guérette
mguerette@centre-sainte-anne.nb.ca

**Préposés à l'entretien**
Wilfred Cyr, Yves Pelletier et Gilles Losier
glosier@centre-sainte-anne.nb.ca

Le Centre communautaire Sainte-Anne

**Préposés à l'accueil**
Paul Steeves, Sasha Caputo, Ray Harris, Johnathan Duke et Alex Nowicki.

## Conseil d'administration 2008-2009

Pierre Cormier, président, Thierry Arseneau, vice-président, Éric Levesque, trésorier, Barbara Dugas, présidente du comité de programmation-marketing, Françoise Bélanger, Robert Duguay, Bill Ferguson, Caroline Lafontaine, Laurina Mallet et Willy Wilondja.

## Pour nous joindre

715, rue Priestman
Fredericton (N.-B.) E3B 5W7
Tél. : 453-2731 Téléc. : 453-3958

info@centre-sainte-anne.nb.ca

www.centre-sainte-anne.nb.ca

**Heures d'ouverture du CCSA:** Du lundi au dimanche de 8 h à 23 h.

**Tarifs publicitaires:** www.centre-sainte-anne.nb.ca sous Info-lien

## Rédaction

**Textes:** Geneviève Mallet-Chiasson, François Albert et quelques membres des organismes accrédités du CCSA.

**Rédaction et mise en page:** Geneviève Mallet-Chiasson

**Révision:** Guylaine Perron et François Albert

**Collaboration spéciale:** Norbert Gauvin

**NDLR:** L'utilisation du genre masculin dans les textes n'a pour objet que d'en alléger la lecture et inclut aussi bien le féminin. L'acronyme CCSA signifie Centre communautaire Sainte-Anne.

## Date de tombée

**Info-lien de janvier:** le 12 décembre 2008

# QUELQUES MOTS DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

*Stéphane Leclair*

sleclair@centre-sainte-anne.nb.ca

L'année 2008, au cours de laquelle nous avons célébré les 30 ans du CCSA, est presque terminée et le bilan est plus que positif.

Plusieurs spectacles ont été présentés avec succès, entre autres, La Revue acadienne, Carte blanche aux artistes d'Ode, Zachary Richard au Playhouse, Pierre Robichaud, Annie Blanchard, Jean-François Breau et Marie-Eve Janvier, L'esprit de Noël avec Lise Maurais sans oublier les films en français au cinéma Empire, nos 5 à 7 du vendredi et les nombreuses activités et événements de nos organismes accrédités et partenaires.

En 2007, la participation à nos activités avait considérablement diminué, ce qui nous avait inquiété. Toutefois, l'année qui s'achève a connu un regain impressionnant de participation. Par exemple, le lancement de la programmation 2008-2009 du CCSA qui a eu lieu le 5 septembre dernier a battu un record d'assistance avec ses 300 participants.

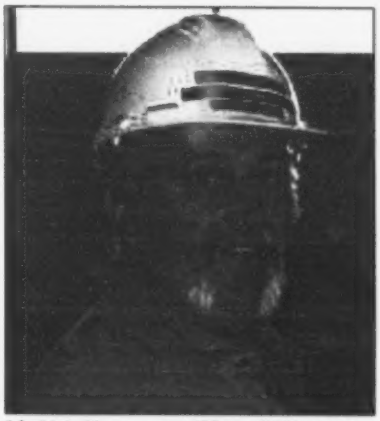
Les activités spéciales présentées afin de souligner les 30 ans du CCSA ont, elles aussi, dépassé toutes nos attentes : le gala du 30e (avec la participation du groupe musical Swing), le déjeuner du 30e et le 4 ½ d'en haut. Toujours dans le cadre du 30e, l'exercice afin d'élaborer un plan de développement stratégique quinquennal est presque terminé et sera prochainement présenté à la communauté. Des détails à venir à ce sujet bientôt.

Les 30 ans du CCSA coïncident avec l'aboutissement des travaux d'agrandissement qui ont fortement marqué notre quotidien depuis les deux dernières années. Il s'agit de la preuve flagrante de l'essor de notre communauté qui demande de plus en plus de services variés en français. Le CCSA est devenu, plus que jamais, un établissement respecté et un chef de file en matière de développement communautaire en milieu minoritaire. Nous n'avons qu'à regarder autour de nous afin de voir les nouveaux services qui se sont ajoutés (ou qui s'ajouteront bientôt): l'école des Bâtisseurs, la maison des jeunes L'acAdo, la salle du patrimoine, le centre de santé communautaire et le café-bistro. Avec près de 5 000 personnes qui franchissent nos portes tous les jours de la semaine, est-ce surprenant de voir cette effervescence remarquable?

Je profite de l'occasion pour remercier ma fidèle équipe qui travaille d'arrache-pied afin d'offrir une programmation et des services de qualité; merci au Conseil communautaire Sainte-Anne qui est composé de personnes qui croient en l'évolution du CCSA, de la langue et de la culture françaises; merci à nos partenaires et à nos organismes accrédités pour leur engagement; et finalement, merci à la communauté francophone et francophile de la région de Fredericton qui ne cesse de croître et de s'affirmer.

Je tiens à remercier du fond du cœur Gérald LeBlanc qui a pris sa retraite après 31 ans au service du CCSA. Merci beaucoup Gérald pour toutes ces années de dévouement et de rires! Profite de cette nouvelle aventure qui s'ouvre à toi.

Que l'année 2009 soit tout autant fructueuse et parsemée d'accomplissements ... !



Gérald LeBlanc a travaillé au CCSA pendant 31 ans. Il a pris sa retraite le 3 décembre 2008. Le CCSA organise un lunch pour que les gens puissent venir lui dire aurevoir le jeudi 18 décembre de 11 h 30 à 13 h. Bienvenue à tous!

# PORTRAIT DU MOIS

## Jean-Eudes Levesque

*Par François Albert*

falbert@centre-sainte-anne.nb.ca

Malgré un air plutôt sérieux, ce pince-sans-rire a toujours le mot pour rigoler. Jean-Eudes Levesque (sans accent sur le premier e de son nom de famille!) est un homme qui, tout en recherchant des défis, a connu une carrière professionnelle très diversifiée et a participé activement à la vie communautaire de Fredericton.

Né en 1949 dans le Nord-Ouest du N.-B. à Saint-Léonard-Parent, Jean-Eudes est le cinquième d'une lignée de six frères et trois sœurs. Enfant actif, extraverti et joueur de tours, il réussissait assez bien à l'école Notre-Dame-de-Fatima.

Euclide, son père, était mécanicien et sa mère, Doris Doiron, originaire de Bouctouche, a élevé les enfants à la maison et elle a aussi été cuisinière à l'hôpital du Docteur Cyr à Grand-Sault et au foyer de soins Le Manoir de Grand-Sault.

En 1966, Jean-Eudes s'est dirigé vers le Collège Saint-Louis d'Edmundston où il a débuté des études en psychologie. Il a obtenu son baccalauréat en 1970.

C'est à cette époque qu'il a rencontré Marguerite Pichette d'Edmundston alors qu'ils étaient membres d'une chorale et d'une troupe de danse folklorique: « J'aimais bien sa joie de vivre, sa façon de penser, son intellect ».

Dans le temps, les règles étaient très strictes pour les internes du Collège: « Nous avions droit à une seule sortie par semaine et nous devions être de retour à 22 h 30. Nous sautions sur l'occasion de nous joindre à des groupes afin de sortir un peu plus. Si nous faisions des mauvais coups, nous étions privés de nos sorties pendant un mois... disons que ça m'est arrivé à quelques reprises! ».

Le couple s'est marié en août 1972 au Lac Légaré au Québec. Trois garçons sont le fruit de cette union: Pierre (né en 1976) est directeur de projets pour la compagnie I.L.S. à Memphis au Tennessee, il est marié et père de deux jeunes enfants; Éric (né en 1978) est gestionnaire des comptes à Services N.-B., il est marié à Nathalie Dubois et père d'un poupon; et Mathieu (né en 1984) vient tout juste d'obtenir son baccalauréat en Automotive Management and Marketing du Collège Georgian à Barrie en Ontario, il travaille pour la compagnie BMW à Oshawa.

« Mon père aimait nous faire découvrir de nouvelles choses. Il raffolait de jouer avec nous et de passer du temps avec sa famille. Comme enfant, on savait qu'on avait son attention en tout temps. Il ne manquait pas de nous encourager à se donner des défis et de toujours viser plus haut. C'était une figure d'autorité, un mentor et un ami. Et il en va de soi encore aujourd'hui! », souligne avec fierté son fils Éric.

Jean-Eudes a connu une carrière pleine de défis et d'innovations. Après trois ans en tant que travailleur social à Newcastle, c'est en 1973 qu'il s'est installé à Fredericton où il est devenu coordonnateur du comité consultatif de citoyens au ministère des Services sociaux. Deux ans plus tard, il a été nommé le premier directeur des garderies au N.-B.: « Il fallait tout mettre en place, c'était fantastique comme boulot ».

Il a occupé, tout au long de sa carrière, différents postes de superviseur, de gestionnaire et de conseiller expert en efficacité organisationnelle au sein de la fonction publique du N.-B., notamment au Conseil de gestion et au ministère de la Justice. De 1995 à 2005, il était directeur du Bureau de traduction au ministère de l'Approvisionnement et des Services du N.-B. Après 35 ans au service de la province, Jean-Eudes a tiré sa révérence: « C'était le temps de penser à moi... il y a une vie après la carrière. J'aimais beaucoup mon travail mais j'apprécie tout autant ma retraite. »

Son épouse, Marguerite, qui est directrice des ressources humaines au ministère des Transports, prévoit prendre sa retraite en mars prochain.

Jean-Eudes est un des membres de la communauté francophone qui a débarqué à Fredericton dans une période d'effervescence et d'éveil. Conscient de l'importance de s'impliquer afin de participer à une vague de changements, il s'est engagé dès son arrivée. Il a été membre du Cercle français, de la chorale, du mouvement scout, membre fondateur des Chevaliers de Colomb, membre du Club Richelieu, du conseil paroissial (dont il est maintenant le président), du comité des fonds de l'église (il était parmi ceux qui ont amassé le plus d'argent), membre du comité constitutif, membre fondateur et membre du conseil (pendant plusieurs années) de la Caisse populaire de Fredericton.

« À l'époque, malgré une trentaine d'institutions financières à Fredericton, seule la Banque nationale offrait des services en français et la communauté n'était pas toujours satisfaite. Nous voulions aussi prouver que nous étions ici pour rester et pas seulement de passage. Lorsque notre Caisse a ouvert ses portes en 1978, elle proposait les mêmes services que les autres caisses de la province », se souvient-il.

Depuis trois ans, il est président régional de la campagne de l'Arbre de l'espoir, une cause qui lui tient à cœur. En 1998, il a été diagnostiqué d'un cancer aux intestins: « Cette épreuve a changé ma vision de la vie... je l'apprécie maintenant au jour le jour au lieu de penser à demain. Je suis un survivant! ».

Récemment, toujours à la recherche de défis, Jean-Eudes s'est joint au conseil de la nouvelle Régie régionale de la santé B où il est président du comité des ressources humaines.

À la question « Est-ce que vous vous considérez comme un Brayon, un Acadien...? », il a répondu: « Je suis un Néo-Brunswickois qui parle les deux langues officielles. Je suis ici pour faire valoir mes talents au service des autres... on peut seulement faire de notre mieux! ». Ce simple énoncé représente bien le caractère et la philosophie de vie de Jean-Eudes Levesque.

Son fils Éric termine en ajoutant: « Mon père est d'une grande générosité et je crois qu'il a su nous inculquer le sens de l'entraide également. L'amour, la famille, le travail, le respect, et le partage sont les valeurs qui me viennent tout de suite à l'idée comme celles qu'il nous a transmises ».

## Acadie-Québec

# 400 ans et quelques chants!

*Par Annabelle Gaudet*

Le Conseil provincial des sociétés culturelles (CPSC) du Nouveau-Brunswick, en partenariat avec Patrimoine canadien, le gouvernement du Nouveau-Brunswick et le Centre communautaire Sainte-Anne, vous invite au tout dernier événement s'inscrivant dans les célébrations du 400e de la ville de Québec à se dérouler au Nouveau-Brunswick. Ce spectacle s'adresse, par sa grande originalité, à un public très large et de tous âges. Des amateurs de chant choral aux francophones malentendants, des plus petits aux plus grands; tous seront charmés par le caractère unique d'un spectacle qui saura vous épater! Le spectacle aura lieu le dimanche 7 décembre à 20 h au théâtre Bernard-Poirier du CCSA.

*400 ans et quelques chants!* regroupe, sur une même scène, des artistes professionnels et des choristes de diverses régions. Le Chœur de Soulanges de Fredericton, le Chœur Emmanuel de Beresford et Chansons pour vos yeux de Chicoutimi partageront la scène avec l'auteur-compositeur-interprète Danny Boudreau et la chanteuse Annie Blanchard.

Une cinquantaine de voix s'uniront pour mettre en valeur un répertoire unique s'inspirant à la fois des classiques de la chanson francophone et de la musique actuelle. La soirée s'annonce remplie de surprises!

Un spectacle sans pareil, une équipe créative, des choristes d'expérience et une ambiance intime: quoi de mieux pour venir se réchauffer le cœur avant que s'annonce l'hiver? Venez en grand nombre célébrer le rayonnement de la culture francophone au Canada!

Les billets sont en vente à la réception du CCSA au coût de 15 $ pour les adultes et de 10 $ pour les étudiants.

La toute nouvelle mazda 6 2009 redessinée à 100 %

vroum-vroum. pour toujours.
à partir de 22 495 $

Fredericton mazda
666, rue Prospect 452 6660

LOCATION MAZDA mazda

## Choeur de Soulanges

# Un Noël comme AUTREFOIS

*Par Catherine Gagné*

Le Choeur de Soulanges, sous la direction de Marie-Claude Landry, prépare actuellement son concert de Noël tout en participant à d'autres activités toutes aussi passionnantes que diversifiées; animation en chansons pendant le repas du Focus santé et participation à un concert en l'honneur de Sainte-Cécile, patronne des musiciens, le 16 novembre dernier à la Cathédrale Christ Church (Parish Church) de Fredericton. Il fera également partie du spectacle 400 ans et quelques chants le 7 décembre prochain avec, notamment Danny Boudreau et Annie Blanchard.

Le dimanche 14 décembre est aussi une date à retenir car le Choeur de Soulanges présentera son concert de Noël sous le thème *Un Noël comme autrefois*. La chorale paroissiale, Chorale Sainte-Anne-des-Pays-Bas, se joindra au Chœur de Soulanges pour vous offrir les plus beaux airs du temps des fêtes. Cette année, le concert aura lieu au Centre Communautaire Sainte-Anne, à 15 h. Les billets, au coût de 15 $ pour les adultes et de 10 $ pour les aînés et les étudiants, seront en vente auprès des membres du Chœur de Soulanges. Offrez-vous un petit moment de détente pendant cette période de l'année si effrénée et venez entendre un concert qui vous réserve de belles surprises, vous ne le regretterez pas!

Pour plus de renseignements, vous pouvez communiquer avec Catherine Gagné au 454-0765.

# DERNIER 5 à 7 avant Noël

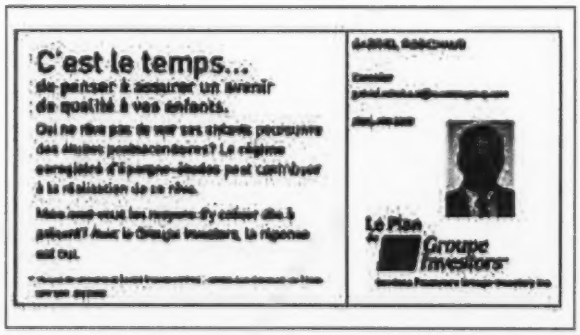
Si vous n'avez pas eu l'occasion de participer aux 5 à 7 du Centre communautaire Sainte-Anne, vous devez absolument vous donner rendez-vous pour le dernier 5 à 7 de l'année 2008 le vendredi 5 décembre avec Mario Robichaud et Rémi Arsenault.

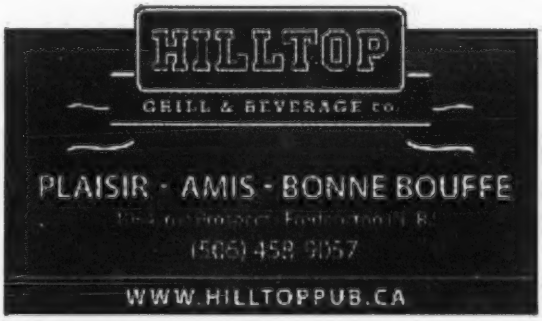
Les 5 à 7 ont lieu au James Joyce Irish Pub du Crowne Plaza.

En 2009, ils reprendront le 30 janvier.

Au plaisir de vous y voir!

CJPN est le partenaire officiel des 5 à 7.



# VERNISSAGE

Ne manquez pas le vernissage des oeuvres des élèves de 6 à 16 ans qui suivent des cours d'art avec M. Guy. Ces jeunes créent des dessins et des peintures qui démontrent de magnifiques nuances, des motifs bien équilibrés et des techniques réussies.

Le vernissage aura lieu le samedi 13 décembre à 14 h 30 à la Galerie des Bâtisseurs du CCSA. Un gâteau sera servi.

L'exposition sera en montre jusqu'au 7 janvier 2009. Entrée libre!

# Cours de **collimage et autres**

**Soirée de scrapbooking**

Le vendredi 5 décembre de 18 h à minuit. Coût: 15 $.

**Venez fabriquer cinq cadeaux**

Le samedi 6 décembre de 10 h à 14 h. Coût: 50 $.

**Fabrication de chocolat avec boîte à cadeau**

Le mardi 9 décembre de 18 h à 20 h. Coût: 20 $.

**Échange de biscuits avec boîte de biscuits**

Le jeudi 11 décembre de 10 h à 12 h. Coût: 15 $.

**Chocolat chaud et biscuits**

Le mercredi 24 décembre de 11 h à 13 h. Gratuit!

**Journée de scrapbooking**

Le lundi 29 décembre de 10 h à 18 h. Coût: 25 $ pour les adultes et gratuit pour les enfants. Un repas sera servi.

**Journée de scrapbooking pour les mamans**

Le samedi 3 janvier de 10 h à 18 h. Coût: 20 $.

Pour renseignements et inscription: Luanna Dugas (A PILE OF SCRAP!) 454-PILE (7453) ou au www.apileofscrap.ca. Les cours se donnent au 515, rue St.Mary's.

## CHOEUR DE VOIX FÉMININES

Si vous êtes une femme, que vous avez une base en connaissances musicales et que chanter vous passionne...

Si la musique classique et la musique sacrée vous intéressent...

Communiquez avec Lynda au 206-2201 ou à rinolevesque@rogers.com

Places limitées!

F&C

**FOSTER & COMPANY**

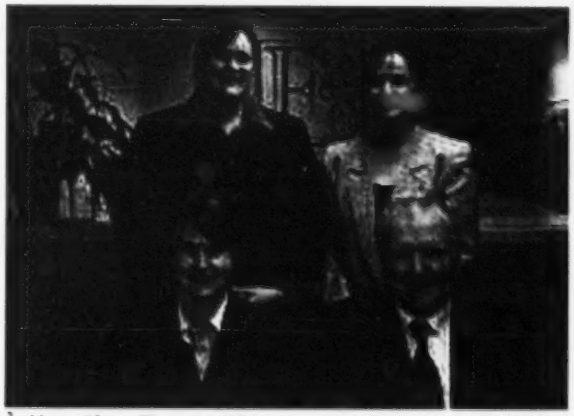
Avocats et Notaires

564, rue Prospect, bur. 100
Fredericton (N.-B.) E3B 9M3
Tél. : 506-462-4000 Téléc. : 506-462-4001
www.FandcLaw.com

**Foster & Company, avocats-notaires, est une équipe dynamique et innovatrice, prête à vous servir dans tous les domaines du droit, spécialement en ce qui a trait aux blessures corporelles, au droit des assurances, au litige commercial et aux congédiements.**

**Ils offrent des services et des résultats de haute qualité, sans toutefois déroger à leur intégrité et à leur éthique professionnelle. Foster & Company se mérite une excellente réputation pour son équipe dévouée et ardente au travail.**

✦Blessures corporelles
✦Droit des assurances
✦Litige commercial ✦Congédiements



**À l'arrière:Tammy Moreau and Patricia Caissie. À l'avant: Isabel Lavoie Daigle et J. Charles Foster.**

# Casse-Noisette

Fredericton Dance présentera Casse-Noisette, extraits et amis au théatre Bernard-Poirier le samedi 6 décembre à 14 h et à 19 h.

Les billets sont en vente au coût de 15 $ pour les adultes et 10 $ pour les étudiants au seul point de vente situé au 20, rue York. Ils seront également en vente à la porte. Une réception suivra chaque représentation.

Deux invités spéciaux du Ballet Royal de Winnipeg accompagneront les membres de Fredericton Dance.

Renseignements et billets: 457-2538 ou dancefredericton@nb.aibn.com

# Spectacle de Noël

Ne manquez pas, le dimanche 21 décembre prochain, le spectacle de Noël présenté par la Fondation *Vers ton rêve* à 14 h au CCSA.

Il s'agit d'une comédie musicale intitulée *Le sac magique*. Le choeur est composé de 90 chanteurs et chanteuses âgés de 6 à 70 ans, dont 53 solistes de la région de Grand-Sault et de Fredericton. Les billets sont en vente auprès des membres du choeur au coût de 15 $ pour les adultes et de 10 $ pour les enfants. Renseignements: 474-0164

Comité de parents

# Déjeuner du père Noël et bazar de Noël

*Par Micheline Joyce*

Le comité de parents vous invite au déjeuner du père Noël le 7 décembre de 10 h à 13 h à l'école des Bâtisseurs. Les billets seront vendus à la porte au coût de 6 $ pour les adultes et de 4 $ pour les enfants.

Il y aura un bazar et plusieurs activités pour les enfants et les parents: vente de pâtisseries, tirage de dix prix d'une valeur de 100 $ chacun (2 $ par billet ou 10 $ pour dix), vente de livres et de jeux de société usagés pour enfants, photos avec le père Noël par Capture Life Studio (7 $), décoration de biscuits offert par *Happy Baker*, maquillage pour enfants, bricolage de Noël, jeux dans le gymnase (gratuit pour les participants au déjeuner).

Venez en grand nombre, le père Noël vous attend et il y aura quelques surprises !

Les profits serviront principalement à créer un compte d'entretien de la cour d'école, à renflouer le Fonds-Aide et pour d'autres activités et projets.

## **Rallye d'observation** de Franco-Fredericton.com

Le traditionnel rallye d'observation de Franco-Fredericton.com aura lieu le samedi 7 février 2009.

L'inscription se fera seulement en ligne à compter du lundi 7 janvier au www.franco-fredericton.com/rallye/index.htm Un maximum de 30 équipes, composées de quatre personnes, sera accepté. Coût d'inscription: 25 $ par équipe. Chaque équipe sera informée de son heure de départ lors de l'inscription. Le premier départ est prévu à 18 h 30. Renseignements: Marc-Antoine Demers au 455-6004.

A PILE OF SCRAP!
515 rue St Mary's , Fredericton
pour tous vos besoins de scrapbooking papier artisanal
plusieurs produits disponibles en français
classes, crops, fêtes privées, et beaucoup plus..
506-454-pile (7453)
Luanna Dugas + Alissa Getson
propriétaires
chèques-cadeaux disponibles www.apileofscrap.ca

MERLE NORMAN and DAY SPA

Spa
pédicure, manucure, facial, épilation
Pied
Spécialiste des pieds (Podologie)
Ongle
Ongles artificiels
Laser
Épilation permanente
Consultations gratuites
- de maquillage
- de l'épiderme
- de la mariée

Heures flexibles
Chèques-cadeaux disponibles

www.thedayspa.org

Un service impeccable...

Regent Mall
Fredericton, N.-B.
450-7345

# Tournoi d'échecs

Le Club d'échecs Sainte-Anne organise un tournoi d'échecs les 12, 13, 14 décembre 2008 au Centre Communautaire Sainte-Anne.

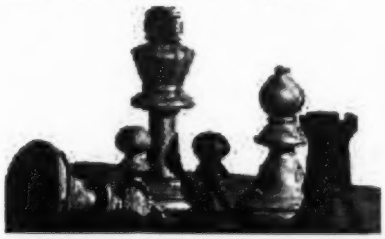
L'inscription se déroulera de 17 h 45 à 18 h 15 le 12 décembre à la salle Le Bon temps. Le tournoi débutera à 18 h 30.

Le coût est de 25 $ par personne ou de 20 $ si vous avez 16 ans et moins.

Les personnes qui ne sont pas membres de cette Fédération pourront le devenir lors de l'inscription au tournoi. Dans ce cas-ci, elles n'auront pas à défrayer le coût d'inscription au tournoi.

Les joueurs sont admissibles à des prix en argent.

Renseignements: Chris Maund au 453-0725 ou par courriel à chrismaund@rogers.com.



Centre de santé communautaire

## SERVICES EN FRANÇAIS... AJOUTEZ VOTRE NOM!

Le centre de santé communautaire (CSC) qui sera situé au CCSA et qui ouvrira ses portes cet hiver, offrira des services de soins de santé primaire bilingues à la communauté francophone de la région de Fredericton.

L'équipe en place sera composée d'un médecin, d'un infirmier praticien, d'un infirmier et d'un adjoint à l'administration. Même s'il est situé au CCSA et qu'il cadre dans sa mission et ses valeurs, le CSC sera administré et géré par la Régie Santé de la Vallée.

Si vous n'avez pas de médecin de famille et que vous désirez vous faire servir en français, veuillez immédiatement ajouter votre nom au Registre des patients sans médecin de famille. Afin d'inscrire à ce registre votre nom ou celui d'un membre de votre famille qui n'a pas de médecin, composez le 1-866-554-5959 ou visitez le www.rivervalleyhealth.nb.ca/fr/about/family_doc.aspx et laissez vos coordonnées sur la boîte vocale ou sur le site Web. Un agent vous contactera par téléphone, dans les prochaines semaines, afin de prendre tous les détails de votre requête. Précisez dans la section Langue de préférence - Français.

Ajoutez votre nom maintenant... le nombre de places étant limité.

**Renseignements:**

François Albert

Coordonnateur des communications et de projets spéciaux

Téléphone: 506-453-2731

falbert@centre-sainte-anne.nb.ca

River Valley Health
Régie Santé Vallée

RE/MAX RE/MAX RE/MAX RE/MAX RE/MAX RE/MAX RE/MAX

311, rue St. Mary's
Fredericton
Tél.: 452-9888
Télécopie: 452-1590

3, Gateway Mall
Oromocto
Tél.: 357-9888

Roseline Comeau
RE/MAX
Group Realty Ltd

Joyeuses fêtes à tous!

Cellulaire: 447-1846

Courriel: roselinecomeau@rogers.com

RE/MAX RE/MAX RE/MAX RE/MAX RE/MAX RE/MAX RE/MAX

**Corps de cadets de l'Armée 1541 Fort Nashwaak**

# Des activités intéressantes et dynamiques pour les jeunes

*Par le major Clément Roy*

Le corps de cadets de l'Armée - Fort Nashwaak espère introduire un programme de musique pour former une fanfare. Certains des jeunes auront déjà eu l'occasion de participer à un séminaire de musique. En décembre, les cadets participeront à la parade du père Noël et à un souper de Noël.

En janvier, les cadets auront l'occasion de participer à des activités en forêt comme des pique-niques d'hiver. À cela, s'ajouteront des activités de cartes et boussoles, d'«orienteering», ainsi que d'autres activités intéressantes en cours de planification et qui restent à confirmer.

Les activités auxquelles participent les cadets fournissent aux jeunes des opportunités de vivre des expériences enrichissantes dans un cadre particulièrement intéressant et dynamique. Les activités leur permettent d'acquérir de nouvelles aptitudes en renforçant leur confiance en soi, en développant leur sens de l'initiative et de la responsabilité alors qu'ils participent aux activités.

Rappelons que le déroulement des activités du Corps de cadets de l'Armée - Fort Nashwaak se fait entièrement en français. L'unité est affiliée au Royal 22e Régiment, un régiment francophone d'une grande renommée. De plus, les cadets sont appuyés localement par le Club Richelieu et les Chevaliers de Colomb, conseil 8409 ainsi que par un comité de parents qui appuient le programme et les instructeurs.

Dès qu'un jeune atteint l'âge de 12 ans, il peut se joindre au mouvement des cadets. L'inscription se fait sur une base continue et il n'en coûte rien pour participer.

On invite tous les jeunes intéressés à se rendre au Centre Communautaire Sainte-Anne les mardis entre 18 h 30 et 21 h. Ils pourront ainsi voir ce qui s'y passe par eux-mêmes et parler avec des instructeurs s'ils ont des questions.

Renseignements: major Clément Roy au 454-2042.


**MIMI MUSIQUE**

*Enseignante de chant, de piano et du programme MJE (Musique pour Jeunes Enfants - MYC)
*Directrice de chorale et de spectacles
*Soliste et organiste à diverses célébrations (mariages, funérailles, banquets ou autres)
*Plus de 12 ans d'expérience

**MYRIAM POITRAS**
New Maryland, N.-B. (506) 474-0164
myriampoitras@yahoo.ca

NOVA ÉLECTRIQUE LTÉE

**NOVA ÉLECTRIQUE LTÉE**
200, Urquhart Crescent
Fredericton (N.-B.) E3B 8K5
novaelct@nbnet.nb.ca
Tél.: 452-1123

Télec.: 457-1363

**CAMILLE N. ALBERT, ING. P.**
président

Curatio

Nicole Godbout, BSS, TSE
Services de counselling

Dépression/Troubles émotifs
Gestion du stress
Guérison enfant intérieur
Problèmes reliés au travail
Familles
Santé
Deuil
Session de groupe

*Couvert par la plupart des plans d'assurance*
PAE, PAEF et service bilingue

81 Woodlawn Lane, New Maryland, N.-B. E3C 1L2
Tél. : (506) 454-1998 harmonie@nbnet.nb.ca

# Échos de la paroisse

*Par le père Donald Savoie*

Le dimanche 30 novembre a commencé la belle saison de l'Avent, saison qui nous ramène à Noël.

Ces quatre semaines nous préparent à entrer dans la période de la nativité de Jésus et tout ce que cela signifie - l'amour de Dieu visiblement présent dans la personne de Jésus de Nazareth.

Le temps de l'Avent nous invite à nous préparer en cœur et en esprit, pour la naissance, ainsi que pour le retour du Christ à la fin des temps.

Jésus nous a promis qu'il reviendrait un jour, et l'Avent nous invite à veiller et à attendre. Comme nous attendons la saison des fêtes, nous attendons aussi le retour du Christ. Dieu aime le monde et nous vivons dans l'espérance.

Joie et paix pendant cette belle saison; que vos rencontres et fêtes soient des moments d'amour et de partage.

Joyeux Noël et bonne année!

## CONFIRMATION

Le 5 novembre dernier, 37 jeunes de la paroisse Sainte-Anne-des-Pays-Bas ont célébré leur confirmation.

La cérémonie a été présidée par Mgr Robert Harris et le père Donald Savoie. Le tout a été suivi d'un goûter au sous-sol de l'église.

Félicitations!

## Paroisse Sainte-Anne-des-Pays-Bas

**Horaire des messes pendant la période des fêtes**

24 décembre: 18 h, 20 h et minuit

25 décembre: 10 h

27 décembre: 17 h

28 décembre: 10 h

31 décembre: 17 h

1er janvier: 10 h

3 janvier: 17 h

4 janvier: 10 h

Renseignements: 444-6015

**SOUPER MEURTRE ET MYSTÈRE**

*L'espion qui m'a tué* sera présenté les 21 et 28 février avec possibilité d'une supplémentaire le 4 avril 2009 au Kingswood Lodge. Plus de détails dans L'Info-lien de janvier.

## Paroisse St. Mary's

**Messes à la chapelle St. Mary's d'Oromocto pendant la période des fêtes**

24 décembre: 18 h – messe en français, minuit – messe bilingue

28 décembre: 10 h 30 – messe bilingue (célébration Sainte-Famille)

1er janvier à 10 h 30 – messe bilingue

4 janvier à 10 h 30 – messe bilingue (Épiphanie)

En temps normal, les messes en français ont lieu tous les dimanches à 10 h.

Rensei

# CJPN - Radio Fredericton

## La voix francophone de la capitale

*Par Karine Douville*

karine.cjpn@nb.aibn.com

Bonjour,

En tout premier lieu, l'équipe de CJPN désire vous souhaiter de joyeuses fêtes remplies de bonheur. Si vous avez une carte de souhait en trop, notre équipe apprécierait la recevoir. À suivre sur les ondes du 90,5 FM.

Ce mois-ci, CJPN continue de vous présenter ses excellents animateurs bénévoles, partage avec vous le nouveau projet jeunesse intitulé *Le retour en bus* et vous informe que vous pouvez apercevoir nos animateurs en studio en cliquant sur la Zone Interactive en ligne au www.cjpn.ca.

En décembre, CJPN participera à deux activités en direct, soit au déjeuner Cause et crêpes de L'acAdo le vendredi 5 décembre à la cafétéria de l'école des Bâtisseurs ainsi qu'une toute nouvelle activité à Fredericton, la Journée internationale de la dinde de CJPN le jeudi 18 décembre. Cette dernière activité est née de notre animateur inspiré Fred qui, en fait, explique que chaque famille doit avoir une dinde sur la table au moins une fois pendant les fêtes. Les dindes recueillies seront données aux œuvres de charité locales. S'il-vous-plaît, apportez une dinde à la station cette journée-là et vous aiderez à rendre un Noël plus heureux à une famille du Grand Fredericton.

CJPN souhaite remercier Jérémie et Loreen de Jeunesse Canada Monde qui ont travaillé avec nous pendant ces trois derniers mois. Grâce à eux, nous avons fait plusieurs *Héros du café*. L'équipe leur souhaite un bon voyage au Ghana.

CJPN est aussi fier de présenter les parties locales de hockey des Castors de l'école Sainte-Anne en direct dans l'émission *Marche arrière* d'Hugo Larsson le samedi à compter de 19 h.

### PROJET JEUNESSE - LE RETOUR EN BUS

C'est dans une perspective jeunesse que CJPN accueille les jeunes en studio et sur ses ondes.

Ces dernières années, CJPN s'est adressée aux petits de 0 à 12 ans avec son émission *Chouettes et Papillons*, animée bénévolement par Marie-Claire Pitre. Sa présence auprès des 8 à 18 ans était faible et CJPN est consciente que c'est cette jeunesse qui bâtira la future identité francophone. Voilà pourquoi nous voulons lui faire une place dès maintenant. En diffusant en direct sur les ondes de CJPN une émission animée par des jeunes et s'adressant aux jeunes, nous voulons développer un intérêt direct vers l'expression française, le développement de l'esprit d'initiative, l'intérêt de la jeune communauté et de l'entreprenariat. Ce projet est réalisable grâce à CJPN, L'acAdo, le district scolaire 01, l'école Sainte-Anne, l'école Arc-en-ciel, les directions, les agents de développements, les enseignants, nos jeunes participants et nos animateurs Maude et Fred qui les guideront tout au long de l'année scolaire.

Avec ce projet de diffusion de *Retour en bus*, CJPN et ses partenaires désirent ouvrir une porte à la population sur les opinions et la culture des jeunes d'aujourd'hui. La communication est un premier pas vers de grands projets. Les jeunes ont une place dans notre société avec leur langage et leurs intérêts, lesquels pourront enfin être partagés dans le cadre de cette initiative.

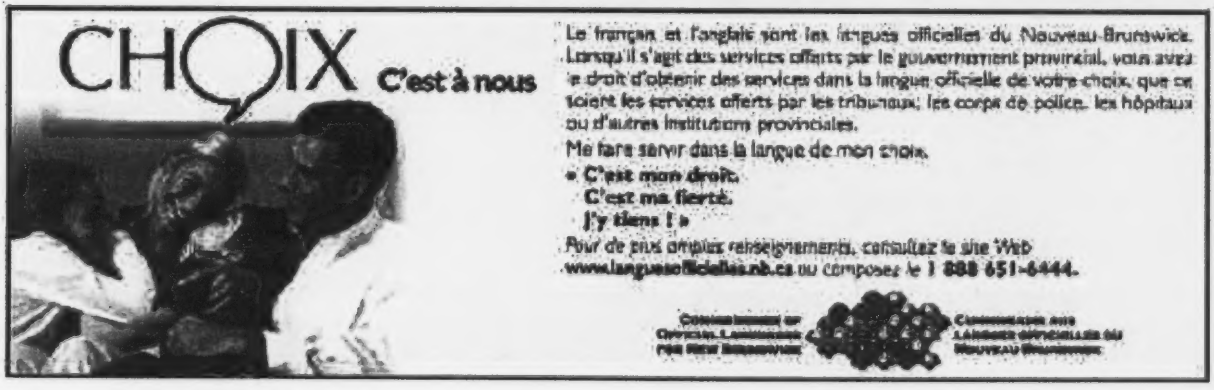
CJPN est fier d'être le média qui diffuse la voix jeunesse de la capitale et souhaite inspirer d'autres médias à faire de même.

## sudoku

no 42

**Réponse du jeu en page 26**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 9 | 2 | 7 | 3 | 6 | 1 | 5 | 8 |
| 5 | 8 | 3 | 2 | 4 | 1 | 6 | 9 | 7 |
| 1 | 7 | 6 | 9 | 8 | 5 | 3 | 4 | 2 |
| 2 | 5 | 9 | 4 | 6 | 7 | 8 | 1 | 3 |
| 3 | 6 | 1 | 8 | 9 | 3 | 2 | 7 | 4 |
| 8 | 4 | 7 | 3 | 1 | 2 | 9 | 6 | 5 |
| 7 | 2 | 8 | 6 | 5 | 9 | 4 | 3 | 1 |
| 6 | 1 | 4 | 5 | 7 | 3 | 5 | 2 | 9 |
| 9 | 3 | 5 | 1 | 2 | 4 | 7 | 8 | 6 |



# CJPN - Radio Fredericton

La voix francophone de la capitale

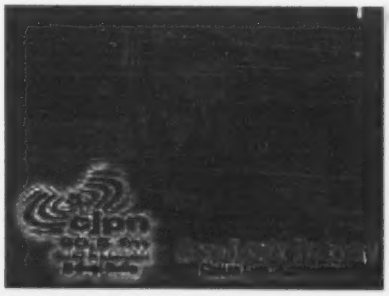
## ÉMISSIONS BÉNÉVOLES

### DÉPENDANCE À L'INDÉPENDANCE

Le jeudi à 19 h 30 et le samedi à 18 h 30 vous entendrez tout ce que vous n'entendrez peut-être jamais! Jessy et Marie-Pierre vous apportent dans l'univers de la musique émergente, qui quelque fois a un rythme endiablé au sens littéraire. Des artistes peu connus avec certains idéaux, voix ou style musical ou même style de vie hors de l'ordinaire. Bienvenue dans le monde des artistes indépendants.

### SALUT LES AMOUREUX

Le dimanche à 21 h, vous découvrirez que votre cœur est toujours à la romance avec Jean-Louis Tremblay. Vous y entendrez les plus grands succès de la musique francophone. Jean-Louis saura entretenir votre romantisme ou rouvrir une porte à votre cœur perdu. C'est un rendez-vous qui vous attend tous les dimanches soirs.



Jean-Louis Tremblay

### MARCHE ARRIÈRE

Le samedi à 19 h et le mardi à 20 h, revenez en arrière avec Hugo Larsson. Ancien journaliste radio ayant toujours eu une passion de l'animation, Hugo vous propose ses favoris. Une marche arrière vers les artistes tels que Marjo, Offenbach, Led Zeppelin et plus encore. Il agrémente son émission d'une touche musicale quelque fois un peu corsée et adopte un style humoristique d'une façon sympathique. Le mardi ou le samedi, si vos blues ne passent plus dans la porte, laissez M. Larsson accompagner votre journée au 90,5 FM.

Hugo Larsson

### DIMANCHE MUSICAL

Le dimanche à 19 h, relaxez avec Ronald LeBreton, Serge Michaud et Annette Pelletier sur les airs de grands classiques. Vous entendrez aussi biens des compositeurs du 16e et 17e siècle, des artistes plus récents, autant en musique qu'en chanson.

Laissez-vous bercer par les choix musicaux de l'équipe de Dimanche musical pour régénérer votre énergie.

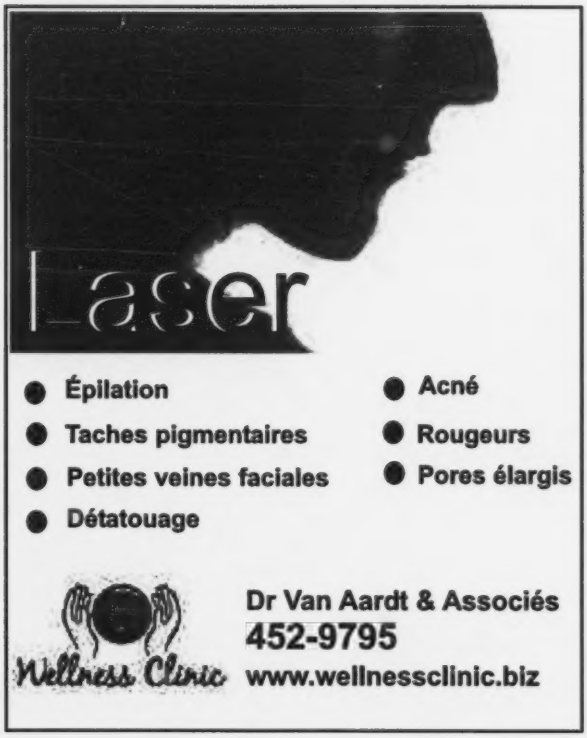
cjpn
90,5 fm

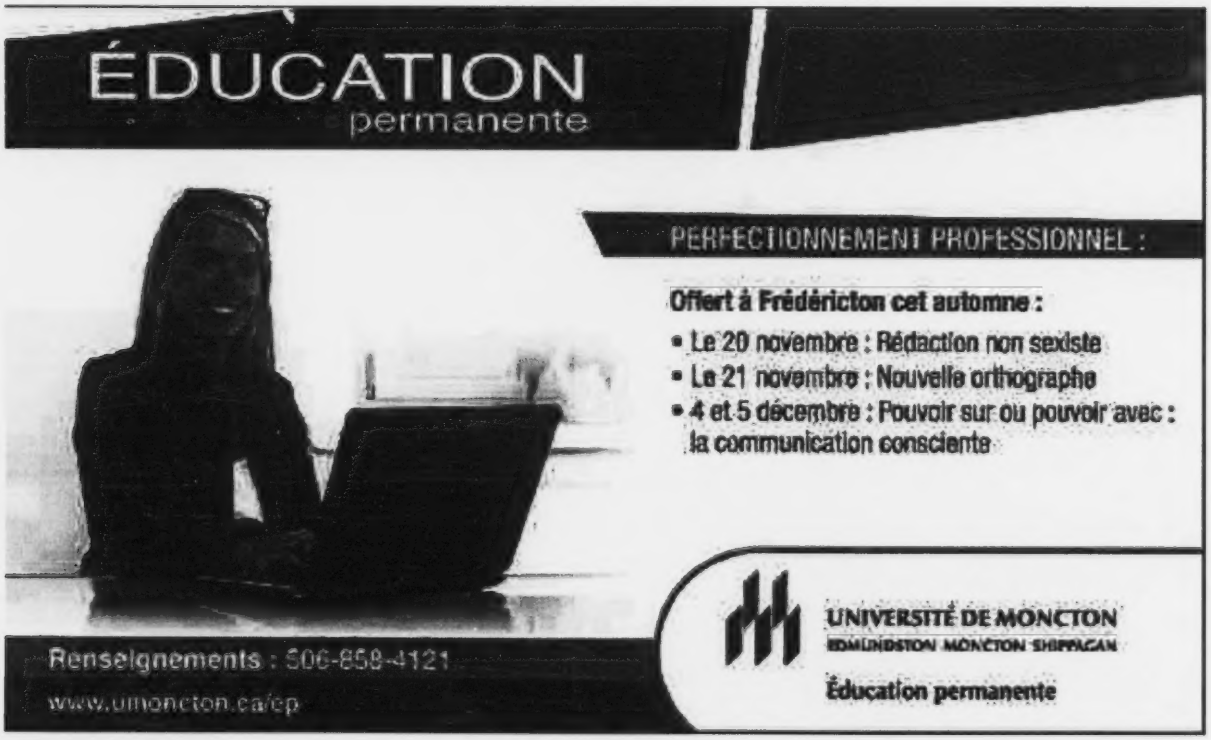
ON PEUT VOUS AIDER

Quels que soient vos besoins financiers, vous pouvez faire confiance à l'expertise de nos conseillers pour vous éclairer.

BANQUE NATIONALE

Le gaz naturel
ENBRIDGE
1-866-343-8427 | gaznaturelnb.com


Laser
Épilation
Taches pigmentaires
Petites veines faciales
Détatouage
Acné
Rougeurs
Pores élargis
Wellness Clinic
Dr Van Aardt & Associés
452-9795
www.wellnessclinic.biz


ÉDUCATION
permanente
PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL :
Offert à Frédéricton cet automne :
• Le 20 novembre : Rédaction non sexiste
• Le 21 novembre : Nouvelle orthographe
• 4 et 5 décembre : Pouvoir sur ou pouvoir avec : la communication consciente
Renseignements : 506-858-4121
www.umoncton.ca/ep
UNIVERSITÉ DE MONCTON
EDMUNDSTON MONCTON SHIPPAGAN
Éducation permanente

# LA CHRONIQUE DU BONHEUR

*Par Renée Gallien*
reneegallien@yahoo.ca

Je n'ai finalement jamais obtenu mon petit jeep rouge en page 403 du catalogue de Noël Sears. Oh, mais combien de fois l'ai-je conduit dans mes rêves, je ne saurais vous le dire! Je m'imaginais conduire ma jeep avec adresse dans ma cour, installer mes Barbies et mes Cabbage Patch Kids dans le siège du passager et les porter à la plage (ou plutôt le trou d'eau dans la cour).

Combien de fois ai-je feuilleté le catalogue et admiré cette page 403...Combien de fois ai-je prié le petit Jésus en lui promettant d'être très sage pour toute l'année si je l'avais...

Mais malheureusement, je ne l'ai jamais eu. À l'époque, il coûtait déjà 300 $ et ma famille n'avait pas les moyens de me l'offrir. Je n'ai jamais eu non plus ma petite cuisine, ma poupée qui parlait, un cheval pour ma Barbie, mon ourson « Popple » violet qui pouvait se retourner à l'envers, etc.

Mais j'ai reçu beaucoup d'amour.

Si on avait d'ailleurs pu voir à travers les vitres givrées de ma maison, on aurait vu une famille heureuse, qui s'aimait beaucoup.

On aurait entendu de la musique de Noël en arrière fond et des rires que l'écho diffusait partout dans la maison.

On aurait entendu les membres de ma famille discuter, parler de tout et de rien.

On aurait senti les bons pâtés de ma grand-mère et le sapin de Noël.

On aurait entendu la maison craquer, tellement il faisait froid, et on aurait aussi entendu le souffle du vent entrer par les fenêtres mal calfeutrées.

On aurait vu des bas de Noël derrière un poêle à bois rempli de bûches qui avait bien du mal à réchauffer la maison.

Je n'ai souvent pas obtenu les cadeaux que je demandais pour Noël puisque c'était trop dispendieux pour ma famille.

Est-ce que je me souviens de ce que j'ai eu pour le Noël de mes 8 ans, 9 ou 10 ans? Non.

Mais je me souviens très certainement du plaisir que j'avais avec ma famille. Les bons moments passés ensemble où on s'amusait à se taquiner, où on riait aux larmes, et où on admirait tous notre beau sapin que mon grand-père était allé chercher dans le bois...

C'est ça l'important à Noël!

« Nous n'avions peut-être pas beaucoup d'argent, mais nous étions tellement riches en amour et en joie. »

## Dites-le à vos amis... ABONNEZ-VOUS!

Ajoutez votre nom à la liste d'envoi de *Dites-le à vos amis...*Il s'agit d'un courriel hebdomadaire qui est envoyé tous les jeudis et qui vous informe de toutes les activités en français présentées au CCSA et même ailleurs.

Pour vous abonner, vous n'avez qu'à envoyer un message à Geneviève Mallet-Chiasson à gmalletchiasson@centre-sainte-anne.nb.ca.

# Les **Chevaliers de Colomb** vous offrent l'occasion de **DONNER** pendant le temps des fêtes

*Par Robert Thériault*

Les Chevaliers de Colomb de la paroisse Sainte-Anne-des-Pays-Bas ont comme mission d'assister et de supporter l'église et la communauté francophone de Fredericton. Ils organisent beaucoup d'activités pendant la période des fêtes et au cours de l'année. Votre participation dans ces divers projets est toujours appréciée.

## TRAÎNEAU DE NOËL

Encore cette année, le traîneau de Noël est installé au Centre communautaire Sainte-Anne.

Les gens qui veulent faire des dons en argent, en nourriture ou en jouets peuvent le faire en les déposant dans le traîneau. L'argent Canadian Tire est également accepté.

Grâce à cette activité, plus de 20 familles francophones bénéficieront d'aide et de support.

Une boîte sera également installée à l'arrière de l'église Sainte-Anne-des-Pays-Bas pour recueillir vos dons. Si vous avez des questions, vous pouvez communiquer avec Robert Thériault au 458-8813.

## LOTERIE

En plus du traîneau de Noël, les Chevaliers de Colomb organisent le tirage d'une magnifique œuvre de l'artiste peintre Raymond Martin, membre du conseil 8409. En 2007, grâce à cette loterie, plus de 20 familles dans le besoin ont reçu des paniers de Noël.

Vous pouvez vous procurer des billets auprès d'un chevalier au coût de 2 $ pour un billet ou 5 $ pour trois.

Des billets seront également disponibles le dimanche durant le café servi au Centre communautaire Sainte-Anne. Le tirage aura lieu le 22 décembre.

## COLLECTE DE SANG

Les Chevaliers de Colomb organisent une collecte de sang le 26 décembre prochain de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h au sous-sol de l'église Sainte-Anne-des-Pays-Bas. Venez en grand nombre et donnez le cadeau ultime de la vie.

Le 26 décembre 2007, 53 dons de sang ont été effectués.

# **Camille Albert** reçoit la **médaille du Mérite**

*Par Robert Thériault*

Camille Albert a reçu la médaille du Mérite le 19 octobre dernier, lors d'un banquet.

Cette distinction est décernée à un membre des Chevaliers de Colomb qui s'est démarqué dans le mouvement et surtout à la paroisse Sainte-Anne-des-Pays-Bas.

Camille Albert donne bénévolement de son temps au sein de sa paroisse et des Chevaliers de Colomb depuis 45 ans.

La médaille est offerte par l'État au niveau provincial (des Chevaliers de Colomb).

Sur la photo: Yvon Carrier, secrétaire d'État des Chevaliers de Colomb qui remet la médaille du Mérite à Camille Albert.

# FINANCES

*Par Gabriel Robichaud*
Gabriel.Robichaud@investorsgroup.com

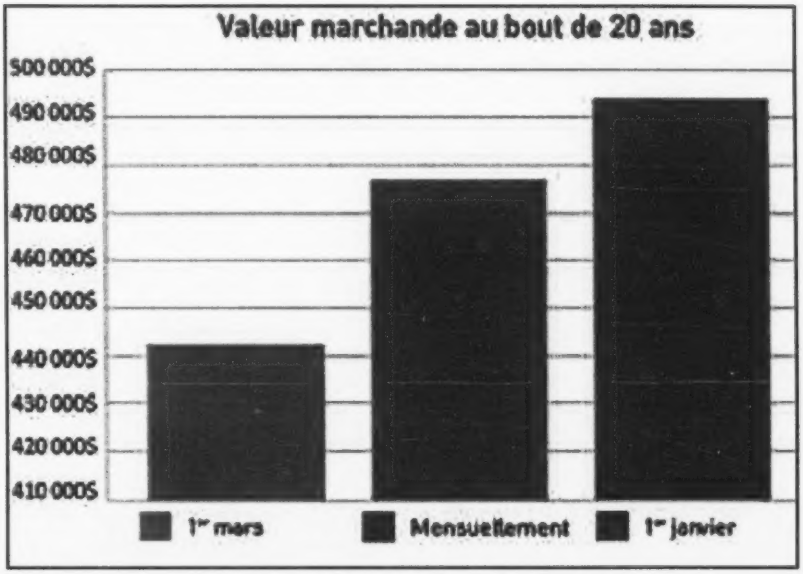
## Concept de placement

Chaque année, de nombreux Canadiens attendent à la date limite pour verser la cotisation annuelle à leur REER. Mais ce faisant, ils se privent peut-être de la possibilité d'obtenir des rendements de placement supérieurs. Cotiser tôt à son REER procure vraiment des avantages tangibles. Le versement de la cotisation le 1er janvier de chaque année peut faire une grande différence; mais si votre budget ne vous le permet pas, discutez-en avec un conseiller financier. Il peut vous expliquer l'avantage des cotisations mensuelles.

1. Un montant de 10 000 $ placé chaque année depuis 20 ans à la date limite du 1er mars, après la fin de l'année d'imposition, vaut maintenant 441 915 $.

2. Le même montant de 10 000 $ placé depuis 20 ans sous forme de cotisations mensuelles de 833 $ vaut maintenant 477 026 $ (une différence de 35 111 $).

3. Un montant de 10 000 $ placé depuis 20 ans le 1er janvier, au début de chaque année d'imposition, vaut maintenant 494 229 $ (une différence de 52 314 $).




Hypothèses: Un placement de 10 000 $ fait le 1er janvier ou le 1er mars (de l'année suivante, c'est-à-dire 14 mois plus tard) rapportant 8 % sur 20 ans; ou une cotisation mensuelle de 833 $ rapportant 8 % sur 20 ans.

Le Cabinet BERTRAND Law

Blanchard & Soicher
Dre Marisa Blanchard, O.D. / Dr Mel Soicher, O.D.
Fredericton, N.-B. E3A 1E1
459-1222
Optométristes

Vos Spécialistes en Amusement
Moncton 506-383-GLOW
Halifax 902-493-GLOW
• Jeux de carnaval
• Amuseurs publics
• Planification d'événements
• Effets spéciaux
• Costumes + party
www.glowparties.ca

Assomption Vie
Assumption Life
• Assurance-vie
• Assurance maladies graves
• Assurance collective
• Produits et services financiers
Jason Roy
Conseiller financier
(506) 453-1102

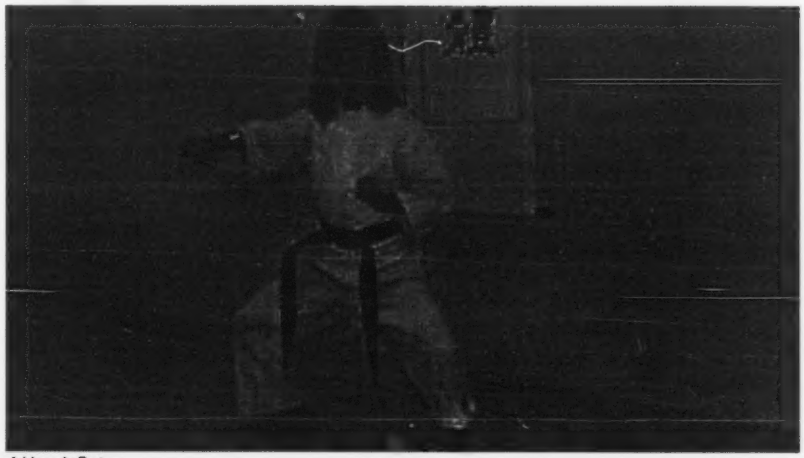
# Est-ce que le **karaté** est fait pour vous?

*Par Achille J. LeFort*

Le mot karaté est une association de deux mots japonais, où « kara» signifie vide et « té» désigne main décrivant un style de combat non armé.

Le karaté est un art martial avec sa propre histoire, philosophie et séries de techniques toutes aussi intéressantes les unes des autres. Le karaté est aussi une façon de vivre et pour lequel on a une sensation de bien-être. Un vrai karatéka (adepte et pratiquant du karaté) trouve un équilibre et une harmonie dans sa vie. Il développe et unifie un corps solide et un esprit d'humilité. Ceux qui décident de suivre la voie du karaté (karaté-do) développeront du courage et de la force. Ces qualités n'ont rien à voir avec les actions fortes ou le développement de techniques fortes en tant que telles. L'accent est plutôt mis sur le développement de l'esprit que sur les techniques. Les principes et les valeurs du karaté tels que le respect, l'honnêteté, la patience, la concentration, la confiance et la courtoisie sont complètement variables et s'appliquent sans exception dans notre routine quotidienne que ce soit au travail ou à la maison.

Le karaté est un art martial japonais d'autodéfense à main nue dont le berceau originel est l'île d'Okinawa. Il faut savoir que le Japon n'a connu l'écriture que très tardivement et que la tradition orale s'est prolongée, dans certains domaines, jusqu'au siècle dernier. Ajoutons qu'à Okinawa, les entraînements se sont souvent déroulés dans le plus grand secret. Les premières traces d'une méthode utilisant des coups de poing et de pied apparaissent dès le VI$^{e}$ siècle de notre ère en Chine. Cette preuve de l'existence des arts martiaux date de 770 et 480 avant J.-C. dans le livre des chants I-CHIN



Adriana LeFort

CHING qui décrit avec abondance la vie de cette époque. C'est pourquoi les documents sur les arts martiaux japonais sont rarissimes et les historiques, que chacun recopie sur le voisin, sont largement sujet à caution.

Le karaté est plus populaire aujourd'hui grâce à l'influence de la télévision, les revues, les journaux et les films, etc. Le karaté a obtenu un statut compétitif au niveau professionnel et amateur auprès des organisations et promoteurs d'événements. Le karaté permet de développer de la force, de la puissance ainsi qu'une excellente condition physique et mentale. Ce sont des objectifs intéressants à atteindre, mais ce n'est pas le cour du karaté. Le karaté est une façon de vivre, d'être. L'essence même du karaté est de pouvoir entraîner son corps et son esprit ensemble afin de réaliser la plénitude du potentiel humain. La compréhension du karaté aide à ce que la pratique de l'élève soit plus significative à ses yeux. La voie du karaté doit être expérimentée par chaque individu. Le Karaté do signifie la vie en soi où on lutte avec nos propres faiblesses.

La nature du karaté-do est caractérisée par un grand potentiel de puissance, de force et souvent mal comprise comme étant un art très violent et agressif. Ce qui n'est nullement le cas. Le karaté est un art martial unique qui est strictement gouverné par des codes et un principe de courtoisie, la bienveillance et la compréhension spirituelle.

Pour plus de renseignements, veuillez composer le 476-5822, après 17 h.


**Karaté traditionnel Goju Ryu d'Okinawa depuis 1985**

**Le FREDERICTON**
**Karaté Dojo**

空手

Renseignements :
715, rue Priestman
(Centre communautaire Sainte-Anne)

**476-5822**

- Les étudiants débutants et avancés sont les bienvenus (adultes et enfants)
- Apprenez l'autodéfense dans notre local climatisé
- Nous offrons des classes aux enfants qui leur donnent la discipline et la confiance pour réussir dans tous les aspects de leur vie
- Classe par groupes d'âges
- Nous sommes certifiés par le corps d'arts martiaux le plus ancien du Japon : le « Dai Nippon Butokukai »
- Nous sommes membres de Karaté Nouveau-Brunswick

# DES NOUVELLES
# de la maison des jeunes L'acAdo

**NOUVEAU CHRONIQUEUR JEUNESSE**

Hugo Melanson, un élève de 8e année de l'école Sainte-Anne, est le nouveau chroniqueur jeunesse pour la maison des jeunes L'acAdo. Hugo rédigera des textes à l'occasion pour tenir la communauté francophone informée des activités.

## L'acAdo chante!

Il est toujours possible pour les jeunes de devenir membre de L'acAdo chante. Il s'agit d'un groupe qui se rencontre tous les lundis à la maison des jeunes de 18 h à 20 h. Si tu veux développer ta technique vocale, faire des spectacles et travailler l'art de la scène, ce groupe est pour toi!

Le coût est de 200 $ pour l'année.

Renseignements: Marc Allain à mallain@centre-sainte-anne.nb.ca

### Don de bénévoles

Merci aux personnes qui donnent les cours Franco-dépannage. Ils ont décidé de donner leur rémunération à la maison des jeunes L'acAdo.

### Profits amassés

Grâce à la vente de pâtisserie et la soirée Chair de poule organisées par les membres du comité jeunesse et des enseignants, la maison des jeunes a reçu 135 $.

Merci! C'était un succès!

## Déjeuner **Cause et crêpes**

Le district scolaire 01, l'école des Bâtisseurs, l'école Sainte-Anne et la maison des jeunes L'acAdo vous invitent à venir déguster de bonnes crêpes aux bleuets le vendredi 5 décembre.

Il s'agit de l'occasion parfaite pour supporter une bonne cause. Le déjeuner sera préparé et servi par les directions, les directions adjointes des deux écoles et la direction de la garderie Au P'tit Monde Franco.

Le déjeuner aura lieu le vendredi 5 décembre de 7 h à 9 h à la cafétéria de l'école des Bâtisseurs.

Les billets sont en vente à la réception du CCSA au coût de 5 $ pour les adultes et 3 $ pour les enfants. Ils seront également vendus à la porte le matin du déjeuner.

Tous les profits du déjeuner seront remis à la maison des jeunes.

## **Arc-en-ciel** à L'acAdo

*Par Hugo Melanson*

Le mercredi 5 novembre 2008, la maison des jeunes L'acAdo a reçu des invités très spéciaux: des élèves de l'école Arc-en-ciel. J'ai eu la chance d'être présent à cette soirée divertissante. Tous les gens que j'ai rencontrés sur place étaient très sympathiques. C'était comme si les deux écoles (Arc-en-ciel et Sainte-Anne) ne faisaient qu'une.

L'accueil à L'acAdo est génial. On m'a tout de suite salué, les responsables semblaient intéressés à me connaître.

L'acAdo offre aux jeunes la possibilité de relaxer entre amis, de sortir de la maison et de jouer à des jeux tels que le billard, le ping-pong, Rock band (Wii) et plusieurs autres.

Vous êtes les bienvenus le mardi, le mercredi et le jeudi de 17 h à 21 h (jeudi réservé aux 16 ans et plus).

À bientôt!

## **Concepteur** du logo de L'acAdo

Félicitations à Maxime A. Thibodeau, dont le logo a été choisi pour refléter l'image de la maison des jeunes L'acAdo.

Sur la photo, on aperçoit Maxime A. Thibodeau, qui a obtenu une séance de graphisme avec Pierre Allain, afin de peaufiner le logo de la maison des jeunes. Maxime a aussi reçu une carte-cadeau de Covey Basics.

Le logo de L'acAdo sera dévoilé dans L'Info-lien de janvier. À surveiller...

## Erratum

Dans l'article sur Céline Pitre-Cool, rédigé le mois dernier, on mentionnait que sa grand-mère avait déjà publié, ce n'est pas le cas.

Désolé pour toute ambiguïté de notre part.

# NOUVEAUTÉS À LA BIBLIOTHÈQUE

au 715, rue Priestman

*Par Françoise Caron*

Francoise.Caron@gnb.ca

## Livres

**DRUCKER, Michel. Mais qu'est-ce qu'on va faire de toi? (B/791.45028/DRU)**

Autobiographie de Michel Drucker, l'animateur de télévision que tout le monde connaît en France. Le petit Michel, contrairement à ses deux frères, était plutôt un cancre que l'école n'intéressait pas vraiment. Or son père ne jurait lui que par l'excellence à l'école et l'obtention de diplômes qui mettraient ses enfants à l'abri des aléas de la vie. C'est pourquoi, inquiet pour son avenir, il répétait régulièrement à son fils: « Mais qu'est ce qu'on va faire de toi? » Même une fois devenu adulte et ayant connu une carrière exceptionnelle, Michel Drucker est resté profondément marqué par cette phrase.

**GAVALDA, Anna. La consolante (F/GAV)**

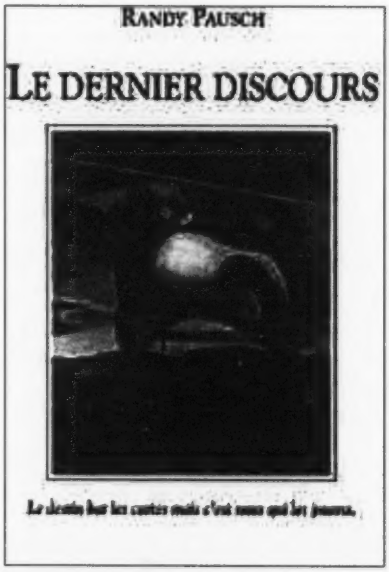
Charles Balanda, 47 ans, architecte à Paris, apprend incidemment la mort d'une femme qu'il a connue quand il était enfant et adolescent. Dès l'annonce de cette nouvelle, il abandonne plans et projets, perd le sommeil et l'appétit, sans comprendre pourquoi...Par l'auteure de *Ensemble, c'est tout...*

**MONETTE, Denis. M. et Mme Jean-Baptiste Rouet (F/MON)**

Vaste roman familial dont les principaux personnages sont le Jean-Baptiste du titre, orphelin né en 1883 qui deviendra débardeur à Montréal, et Mignonne Turon, fille de notaire qui l'épousera en 1903 malgré l'opposition de sa famille. Un tableau du Montréal de la première moitié du 20e siècle.

**PAUSCH, Randy. Le dernier discours (B/004/PAU)**

Le 18 septembre 2007, un professeur d'université, Randy Pausch, annonce lors d'une conférence sur le thème *Réaliser ses rêves d'enfant* qu'il est atteint d'un cancer mortel qui l'emportera dans quelques mois. Il partage alors avec l'assemblée ses leçons de vie. Mis en ligne, ce « dernier discours » bouleverse le monde entier. D'où ce livre, tiré de ses enseignements, où Randy Pausch nous transmet un message courageux, humain, profondément philosophique, avec la question qui devrait guider toute notre existence: « Si nous devions mourir demain, quel témoignage aimerions-nous laisser à ceux qui nous sont chers?».




**ROBIN, Marie-Monique. Le monde selon Monsanto (338.761664/ROB)**

Avec un chiffre d'affaires de 7,5 milliards de dollars en 2006 et une implantation dans 46 pays, Monsanto est le leader mondial des OGM. Fruit d'une enquête de trois ans dans trois continents, ce livre retrace l'histoire de cet empire industriel.

Des victimes de ses activités toxiques, des scientifiques, des avocats et des hommes politiques témoignent.

## Vous avez des livres usagés à donner?

Vous pouvez les apporter à la bibliothèque Dr Marguerite-Michaud, 715, rue Priestman.

Les livres seront vendus lors des ventes de livres usagés qui auront lieu les premiers samedis de chaque mois.

## Musique

DUFAULT, Luce. Demi-Jour (CD)

LEJEUNE, Pascal. Le commun des bordels (CD)

Pamplemousse: l'album en vie (CD)

Quand le country dit bonjour...v. 2 (CD)

## Films

Acadieman v. 1 et 2 (DVD)

J'ai serré la main du diable (DVD)

Nitro (DVD)

Taxi 4 (DVD)

## Heures d'ouverture pendant la période des fêtes

Le 23 décembre: 9 h à 20 h

Les 24, 25, 26 et décembre: fermé

Le 27 décembre: 13 h à 17 h

Le 28 décembre: fermé

Les 29, 30, 31 décembre: 9 h à 17 h

Le 1er janvier 2009: fermé

À compter du 2 janvier 2009: horaire régulier

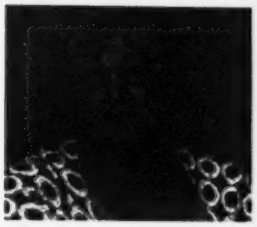
715, rue Priestman

Téléphone: 453-7100

courriel: BiblioDmm@gnb.ca

# LES LECTURES DE GUYLAINE

*Par Guylaine Perron*
gperron@centre-sainte-anne.nb.ca



## **Dans les bois** de Harlan Coben

C'est bien simple, j'ai littéralement dévoré ce livre! C'est un roman qui vous prend et il n'est pas question de fermer le livre avant la dernière ligne. Vraiment un très bon thriller. Un retour dans le passé qui défile et se termine avec la dernière page. Le suspense est continu, l'histoire est écrite avec soin et un rythme des plus palpitants et l'intrigue est vraiment prenante, bouleversante et distillée au compte-goutte. À chaque chapitre, le lecteur a l'impression que ça y est, qu'il a tous les éléments pour dénouer l'intrigue... mais non! L'auteur referme le filet, dévoile un nouvel indice.

J'aime beaucoup les polars et je me suis surprise à jouer au détective; j'étais bien fière de moi puisqu'à plusieurs reprises, je découvrais le filon avant qu'il soit écrit noir sur blanc... pour me faire totalement surprendre par la fin! Harlan Coben est un écrivain très adroit qui mêle humour et suspense avec habileté dont les personnages sont attachants. Il nous tient en haleine jusqu'à la fin. *Dans les bois* peut être lu dans le bruit, partout... je vous le dis, rien ne vous empêchera de tourner les pages. On veut connaître l'énigme à tout prix.

Été 1985; un bois, la nuit, quatre jeunes, un massacre. Que s'est-il réellement passé lors de cette terrible nuit? Les morts sont-ils vraiment morts? Et le meurtrier emprisonné, est-il vraiment responsable de ces crimes? Vingt ans plus tard, la réapparition du cadavre d'un homme supposé mort dans ces bois pendant cette nuit fatidique, remet tout en cause. Paul Copeland, le frère de l'une des victimes dont le corps n'a jamais été retrouvé, s'interroge... Et si sa soeur était toujours vivante? Devenu procureur, Paul est bien déterminé à ouvrir à nouveau l'enquête. Que s'est-il réellement passé cette macabre nuit ? Et si sa soeur n'est pas morte, qu'est-elle devenue depuis tout ce temps? ...et pourquoi ce silence?

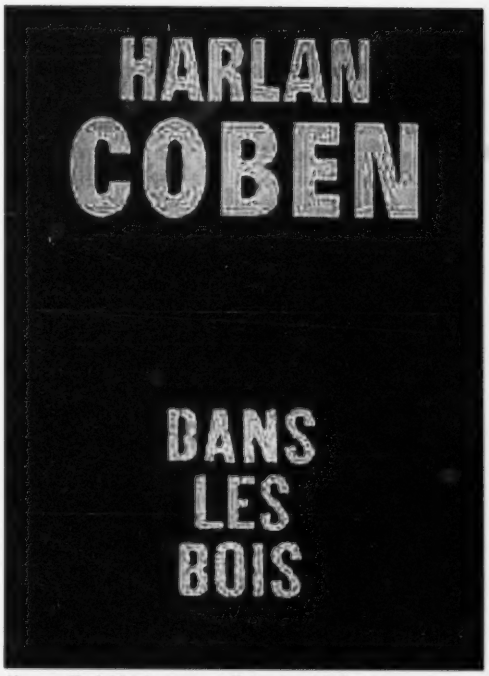
Ce qui m'a bouleversée dans ce roman est l'aspect psychologique. Le côté noir de l'être humain, jusqu'où une personne blessée est prête à s'abaisser pour se venger, se faire justice... et combien l'espoir est fort lorsqu'on aime. L'auteur explore l'existence de gens ordinaires qui cachent de terribles secrets et, ce faisant, il a réussi à écrire une histoire surprenante et pleine d'émotion qui accompagne le lecteur, bien après qu'il ait posé le livre.

Si vous êtes un fan d'Harlan Coben, *Dans les bois*, deviendra assurément un de vos romans favoris.

### Résumé

Secrets, chantages, règlements de compte, faux-semblants... Un véritable cauchemar, mené sur un rythme effréné. Harlan Coben est au sommet de son art.

Eté 1985 - New Jersey. Paul Copeland est animateur d'un camp de vacances à la lisière des bois. Une nuit, entraîné par sa petite amie, il abandonne la garde du campement. Quatre jeunes en profitent pour s'éclipser, dont sa sœur, Camille. On ne les reverra plus. Seuls deux corps seront retrouvés. On attribuera la mort des ados à un tueur en série qui sévissait dans la région. Vingt ans plus tard. Paul est devenu procureur.




Alors qu'il plaide dans une affaire de viol, il est appelé à identifier un corps. Stupéfait, il reconnaît formellement Gil Perez, un des disparus. Pourquoi les parents de Gil s'obstinent-ils à nier son identité? Et si Gil a été en vie tout ce temps, se pourrait-il que Camille le soit aujourd'hui? Bien décidé à faire la lumière sur le drame qui n'a jamais cessé de le ronger, Paul va replonger dans les souvenirs de cette terrible nuit...

Dans les bois est disponible à la bibliothèque Dr Marguerite-Michaud.

**CENTRAL SIDING LTD**
Depuis 1987

**Prop: Eugène Saulnier**

- Revêtement de vinyl
- Porte en acier isolé
- Fenêtre de PVC de tout genre
- Contour de fenêtre en aluminium colonial
- Distributeur de fenêtre MBF

**Manufacturé par Menuiserie Basque & Fils de Tracadie-Sheila depuis 1855.**

**Tél.: 451-2178 ou 260-0476**
**Estimation gratuite**

# Beaucoup d'activités à **l'école Arc-en-ciel**

*Par Isabelle Leblanc-B.* Isabelle.LeBlanc-B@nbed.nb.ca

Après un début d'octobre bien actif, la fin de ce mois a été aussi dynamique. Tout d'abord, j'aimerais profiter de cette chronique pour féliciter au nom de l'école et moi-même, le nouveau conseil des élèves. Bravo à tous les jeunes qui ont participé, vous avez mené une belle campagne. Voici les grands gagnants de cette élection: Odette Pellerin-Véronneau, secrétaire, Samantha Côté, trésorière, Julie McLaughlin, vice-présidente et Marianne Montreuil, présidente.

Voici maintenant une description de toutes les activités de l'école. Encore cette année, le comité de parents est très actif. Les membres ont organisé une danse à l'occasion de l'Halloween. C'était le premier événement de l'année et les élèves étaient très heureux. De plus, plusieurs prix de présence ont été offerts lors de cette soirée. Le comité a aussi débuté sa programmation à la carte pour les élèves. Des cours d'anglais et de céramique sont offerts depuis quelques semaines et connaissent une grande popularité auprès des jeunes. En lien avec l'Halloween, l'école tient à remercier la gendarme Chantal Ouellette de la GRC, qui a accepté de venir donner une présentation sur la sécurité à l'Halloween aux élèves.

Dans le but de créer un lien entre les élèves de l'école Arc-en-ciel et ceux de l'école Sainte-Anne, Marc Allain et le comité jeunesse sont venus présenter la nouvelle maison des jeunes L'acAdo. Par la suite, le 5 novembre dernier, les élèves ont eu le plaisir d'être invités à une fête organisée en leur honneur. C'est une histoire à suivre! Plusieurs activités seront organisées au courant de l'année.

L'école a aussi eu la visite du commissaire Gino Leblanc dans le cadre de la Commission des écoles francophones. Plusieurs membres ont assisté à la réunion et ont eu le privilège de participer aux discussions face à l'amélioration du système scolaire. Plusieurs opinions et recommandations sont ressorties, ce fût une rencontre très constructive.

Les élèves de la classe de 4e année ont chanté une chanson de Bod Dylan traduite en français lors de la cérémonie pour le jour du Souvenir le 4 novembre dernier.

De plus, le 31 octobre dernier, l'école a eu le plaisir d'accueillir le ministre de l'Éducation, M. Lamrock pour annoncer l'arrivée d'un grand projet dans les écoles francophones du Nouveau-Brunswick: « LIS AVEC MOI ». Ce sont diverses activités interactives comprenant 8 livres d'auteurs acadiens pour les élèves de la maternelle à la 2e année. Les activités développent le niveau des habiletés supérieures de la pensée, amènent un questionnement à de haut niveau et permettent aux élèves une plus grande autonomie. Ce projet travaille efficacement en lien avec le programme d'étude en littératie.

Au début novembre, l'école a souligné le jour du Souvenir. Les membres de la Légion canadienne sont venus rendre hommage à nos militaires et les élèves en ont profité pour partager leur réalité à la cérémonie. Les élèves de la 4e année, avec l'aide de leur enseignant M. Rémy, ont chanté une chanson traduite en français de Bob Dylan. Samantha Côté a fait un discours et Marc-André Godin a chanté l'hymne national. Lors de la cérémonie, Frédéric Boulay de la radio communautaire CJPN a voulu partager ce beau message à la communauté et du fait même, de faire diffuser leur chanson sur les ondes du 90,5 FM. L'école encourage les liens qui se tissent entre l'école et la radio. Ce partenariat est très profitable aux élèves. Un merci spécial pour le temps généreusement offert. Et finalement, mais avec beaucoup de reconnaissance, nous présentons nos plus sincères remerciements pour le bienfait de Laurie Landry qui a offert gratuitement un trombone aux enrichissements des élèves du cours de musique.

# Invitons nos jeunes au travail à l'école Sainte-Anne

*Par Zoël Collin*

La grande majorité des élèves de la 9e année ont participé à l'activité *Invitons nos jeunes au travail* le 5 novembre dernier. Quarante-quatre organismes hôtes ont permis à nos élèves de vivre une journée de jumelage.

La très grande majorité des élèves ont apprécié pouvoir vivre une telle expérience et plusieurs ont mentionné qu'une journée n'était pas suffisante. Les organismes les plus demandés ont été les différents ministères du gouvernement provincial, la Gendarmerie royale du Canada suivi de la Régie Santé de la Vallée.

Merci à tous les organismes qui ont accueilli des élèves de l'école Sainte-Anne. Ceci est un premier geste qui démontre que l'orientation des jeunes commence par l'implication de tous les paliers d'une communauté vivante.

# SPORT JEUNESSE

*Par Ray Harris*
rayhairless@hotmail.com

## Les Castors de l'école Sainte-Anne

L'équipe de hockey de l'école Sainte-Anne a fait un changement à 180 degrés depuis l'année dernière.

Après avoir gagné leurs parties hors concours, les Castors continuent leur route vers la victoire.

Ils ont commencé la saison avec deux victoires consécutives à l'aréna York et ils ont bien été encouragés par plus de 200 spectateurs.

Mais leur troisième match à Kedgwick a été moins célébré lorsqu'ils ont perdu 11 - 2 contre une équipe très forte. Les Castors, qui n'ont gagné qu'une partie dans la saison régulière l'année dernière, ont bien commencé et il y a de l'espoir pour se rendre aux séries éliminatoires en mars.

**Prochaines parties des Castors:**

Jeudi 18 décembre: Les Castors contre le Draveur de Saint-Léonard à 19 h 30 à l'aréna York.

Samedi 20 décembre: Les Castors contre le Grizzly de Kedgwick à 19 h 30 à l'aréna York.

Samedi 3 janvier: Les Castors contre les Vickings de Perth-Andover à 19 h 30 à l'aréna York.

L'aréna York est située au 891, rue Barker à Fredericton Venez les encourager!

## Les équipes de soccer: la saison s'est terminée au début du mois

Les garçons ont perdu en demi-finale régionale contre une équipe forte de Kennebecasis Valley High. La partie s'est terminée d'une façon plutôt dramatique. C'était match nul à la fin du temps régulier et même chose au temps supplémentaire; donc il a fallu faire des lancers de punitions pour déterminer l'équipe gagnante. Johnatan Savoie, gardien de but de l'école Sainte-Anne a fait un travail spectaculaire et deux lanceurs sur cinq ont compté. Cependant, Kennebecasis est sorti vainqueur lorsque Sainte-Anne a seulement réussi un lancer sur cinq.

L'équipe des filles s'est rendue en finale régionale où elle a gagné la première partie sans trop de difficulté. Elle s'est finalement classée pour les finales provinciales. Toutefois, dans les demi-finales provinciales, elle a rencontré une des meilleurs équipes de la province: l'école secondaire Mathieu-Martin. Les filles de l'école Sainte Anne ont joué une bonne partie mais elles n'ont pas réussi à battre le jeu agressif des centres de Moncton. De plus, il manquait deux joueuses très talentueuses dans l'équipe de l'école Sainte-Anne: Emilie Lepage (12e année) et Brittany Robinson (11e année).

Après avoir battu l'école Sainte-Anne, l'école Mathieu-Martin a continué pour gagner les provinciales et la bannière. L'entraîneur Michel Morris est très satisfait de la performance des filles en finales et de leur amélioration tout au long de l'année.

Merci à Michel Morris et à Otto Morales, les entraîneurs de l'équipe de soccer 2008!

## Entrevue avec **Jacqueline Soicher**

Jacqueline Soicher est une finissante 2007-2008 de l'école Sainte-Anne.

Avant de quitter l'école Sainte-Anne, elle avait comme rêve de former une équipe de natation, la première à l'école depuis 1972.

Avec l'aide du directeur Vincent Thébeau, son rêve s'est réalisé et Jaqueline est devenue nageuse et entraîneure.

Aujourd'hui étudiante à l'Université Carleton en ingénieurie, Jacqueline participe à l'équipe de natation universitaire. Même avec tout le travail scolaire, elle prend encore le temps de participer à la nage, un sport qui lui plaît énormément.

Lorsqu'elle vivait à Fredericton, Jacqueline nageait également avec FAST (Fredericton Amateur Swim Team). Elle explique que FAST n'a pas trop nuit à sa vie sociale, car elle avait beaucoup d'amies sur l'équipe qu'elle voyait à tous les jours grâce à la natation. « Si tu gères bien ton temps tu peux tout faire: nager, étudier, et te sauver un peu de temps pour la vie sociale », dit Jacqueline. Elle conclut en recommandant aux jeunes de se joindre à une équipe sportive; c'est une excellente façon d'apprendre à gérer son temps, la discipline et se mettre en forme tout en s'amusant.

# **Mathieu Deveau,** une étoile filante

*Par Ronald LeBreton*

Nous avons au sein de notre communauté des jeunes gens très talentueux qui passeraient inaperçus si ce n'était de leurs exploits extraordinaires dans un domaine qu'ils adorent. Dans ce cas, il s'agit de Mathieu Deveau étudiant en 12e année de l'école Sainte-Anne. Mathieu a entrepris ses études en piano à partir de l'âge de 8 ans et en violon, peu avant qu'il atteigne l'âge de 6 ans. Actuellement, il se consacre exclusivement à l'étude du violon où il excelle.

Déjà, à 17 ans, le parcours de Mathieu est impressionnant. En 2006, il remporte la médaille d'argent pour avoir obtenu la plus haute note parmi les élèves de violon de 9e année pour les Provinces atlantiques et la bourse Frederick Harris Music Co (Conservatoire royal de musique). En 2007, il se mérite le prix d'excellence au Festival de musique de Fredericton pour ses performances extraordinaires au niveau avancé des cordes et le troisième prix en musique de chambre au festival de musique au niveau national. En 2008, il reçoit une bourse de 500 $ de JMCNB (Jeunesses Musicales Canada N.-B.); il occupe les positions de premier et de deuxième violon au sein de l'Orchestre symphonique du Nouveau-Brunswick sous la direction de Stéphane Laforest depuis 2007. En 2006 et 2007, il a été violoniste au sein de l'Atlantic Sinfonia de Fredericton au sein duquel il a interprété des œuvres du répertoire classique et baroque sous la direction de David Adams et en 2004, il a interprété *L'hiver* tiré de l'œuvre de Vivaldi, *Les quatre saisons*. Il est violoniste et administrateur du Capricio String Quartet de Fredericton depuis 2006 et il est, depuis 2007, premier violon au sein de l'Orchestre des jeunes du Nouveau-Brunswick avec lequel il s'est rendu en Chine en 2007.

Grâce la bourse de JMCNB, Mathieu a passé un stage d'un mois au Domaine Forget, au Québec, pour parfaire ses connaissances en musique, particulièrement l'interprétation de musique écrite pour le violon. Pendant le premier stage de deux semaines sous la direction de Mark Fewer et de Jonathan Swartz, Mathieu a pu perfectionner sa technique au violon et maîtriser ses habiletés en interprétation. Le deuxième stage de deux semaines sous la direction de Jonathan Crow était surtout consacré à l'approfondissement de ses connaissances musicales par des sessions d'apprentissage et beaucoup d'opportunités pour de nombreuses répétitions.

J'ai demandé à Mathieu de me dire ce que représente pour lui la musique. Cette question a semblé le déstabiliser quelque peu, mais sa réponse était très claire. Pour lui, la musique c'est son univers. Elle vient le chercher et surtout, lorsqu'il interprète une pièce, il la ressent à la fois physiquement par les vibrations de son violon. Il la ressent dans son âme de par les thèmes qu'elle aborde et l'intensité qu'elle lui communique. L'effort des longues heures consacrées aux répétitions de violon ne constitue pas pour lui, du travail. Au contraire, il s'agit de périodes où il se perd dans les mélodies des œuvres qu'il entreprend et dans la concentration que cela exige.

Mathieu Deveau

Quels sont les plans d'avenir de Mathieu? Cette question est réglée pour lui depuis plusieurs années. Ce qu'il veut c'est devenir violoniste professionnel, donner des concerts en tant que soliste aux niveaux national et international et enseigner la musique au niveau avancé, soit à l'université ou au conservatoire. À la fin de cette année scolaire, il espère se faire accepter à la faculté de musique de l'Université McGill ou de l'Université de Toronto.

Je n'ai aucun doute que Mathieu sera accepté par une université de renom et que nous entendrons parler de lui comme musicien de très grand talent donnant des performances un peu partout dans le monde.

Bravo Mathieu!

## École des Bâtisseurs

## **En français svp du 3 novembre au 12 décembre**

Cette année, le comité culture et langue de l'école des Bâtisseurs propose le projet « En français svp! ».

Ce dernier aura pour but de sensibiliser les élèves, les parents et la communauté qu'un service en français est grandement apprécié.

Tout en visitant les commerces, nous encourageons les élèves à demander un service en français. Lorsque le service en français est offert, ceux-ci remettront une partie d'un billet à l'employé. Sur ce billet, on pourra lire « Merci de m'avoir servi en français ... c'est important pour moi! ».

Par la suite, ils remettront l'autre partie du billet à leur enseignant. Chaque semaine, il y aura un tirage au sort parmi les élèves ayant rapporté les billets.

Chaque élève recevra cinq billets. Il n'y a toutefois pas de limite de participation!

Nous espérons que ce projet encouragera davantage les francophones à s'affirmer dans leur communauté.

École Sainte-Anne

# On ne s'ennuie pas au secteur 6-8

*Par un groupe d'élèves de la classe de 7e année de Mme Livingston*

## JEUX RÉGIONAUX

*Par Janelle Aikens*

Voici les résultats des filles et des garçons de 6e et 7e année au soccer lors des Jeux régionaux. Les gars ont gagné une partie, mais ont quand même très bien joué. Les filles ont seulement eu une égalité et beaucoup de plaisir! C'est ce qui compte! Les joueurs et les joueuses aimeraient encore une fois remercier les entraîneurs et tous ceux qui ont aidé les équipes à avoir une merveilleuse saison de soccer. Un gros merci aux parents et aux spectateurs!

## LA CHAIR DE POULE

*Par Alex Poitras*

Le 29 octobre dernier, les élèves du secteur 6-8 et du secteur 9-12 furent choyés d'avoir une activité aussi intéressante que Chair de poule. De 19 h à 20 h, il y a eu la maison hantée; c'était très amusant. Certains élèves l'ont trouvée amusante, d'autres l'ont trouvée épeurante. Il y avait aussi des jeux de toutes sortes. Si tu gagnais à un jeu, tu gagnais un, deux ou même trois billets! Après cinq billets d'amassés, tu allais à un kiosque et tu remettais tes cinq billets pour gagner un coupon d'une valeur d'un dollar à la cafétéria de l'école.

De 20 h à 21 h, il y a eu le jeu « facteur de risque ». Il y avait quatre concurrents au début de la compétition. Entre chaque épreuve, il y avait de l'improvisation et c'était très drôle. Il y a eu deux épreuves avant la grande finale. Après chaque épreuve, un des concurrents était éliminé. C'est Tristan Caron-Lévesque qui a gagné la grande finale. Il a gagné 50 $! Les autres concurrents ont reçu des prix de participation.

## DOMINIQUE BREAU

*Par Andréa Coutu et Amanda Brown*

Au début novembre, les élèves du secteur ont eu la visite du conteur Dominique Breau, accompagné de son neveu Julien. Il a su divertir les élèves avec ses contes, sa musique et surtout en faisant participer les élèves avec ses chansons à répondre. Certains ont aussi eu la chance d'essayer de jouer des instruments, dont les os! Tous ont eu beaucoup de plaisir et M. Breau a aussi visité la bibliothèque Dr Marguerite-Michaud le jeudi 13 novembre où il rencontrait le grand public. Espérons que vous avez profité de son séjour parmi nous.

## JOUR DU SOUVENIR

*Par Andréa Coutu et Amanda Brown*

Le 10 novembre dernier, tous les élèves de l'école, de la 6e à la 8e année le matin et les 9e à la 12e année en après-midi, ont assisté à une cérémonie pour le jour du Souvenir. Nous avons eu deux minutes de silence, nous avons visionné une vidéo et nous avons écouté une chanson intitulée *C'est si peu de temps* écrite par Terry Penny.

Cette merveilleuse présentation a été préparée par l'enseignante Danika Savoie-Courty. Nous voulons la remercier pour tout ce qu'elle a préparé et surtout, pour cette réflexion face à notre liberté! MERCI!

Association francophone des parents du Nouveau-Brunswick

# Est-ce qu'on se connaît?

*Par Denyse LeBouthillier* afpnbcommunication@nb.aibn.com

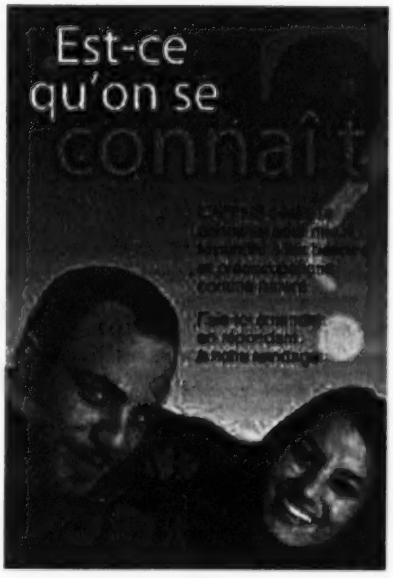
Bien connaître ses parents, il n'y a rien de plus important pour un mouvement de parents. Voilà pourquoi l'Association francophone des parents du Nouveau-Brunswick (AFPNB) entreprend présentement un sondage afin de mieux comprendre la réalité des parents d'aujourd'hui.

Nous vous remercions de prendre les quelques vingt minutes nécessaires pour y répondre. Il s'agit d'un investissement important pour les familles de la communauté francophone. En d'autres mots, nous vous demandons 20 minutes de votre temps pour célébrer, à notre façon, 20 ans d'histoire!

En fait, nous cherchons à savoir quelle est votre réalité et comment le milieu communautaire peut mieux vous informer et vous offrir des moyens utiles pour répondre à vos besoins, ou encore vous encourager à participer davantage à la vie communautaire. La petite enfance, l'éducation, la santé, la culture et la défense de droits des parents sont aux quatre coins de nos interventions. Ce sondage est pour connaître votre opinion.

En tenant compte des aspects familiaux, de vos contraintes et de vos opinions, nous pourrons ainsi voir avec nos partenaires, comment collectivement nous pouvons mieux vous informer et vous offrir des moyens, des services ou des activités qui sauront refléter votre réalité actuelle.

On peut remplir le sondage en ligne au www.afpnb.ca en cliquant sur le bouton Sondage ou encore communiquer avec l'AFPNB au 506-859-8107 pour recevoir une copie papier.



# LES FABULEUSES RECETTES DE JULIETTE

*Par Juliette*
comm70@hotmail.com

Bonjour... en ce mois de décembre, je vous suggère une recette différente afin de faire changement de la dinde et des pâtés à la viande. Cette recette peut sembler compliquée mais détrompez-vous mes petits amis, elle est assez simple. Et surtout... tellement exquise!

## Poulet général Tao

2 grosses poitrines de poulet sans la peau, en dés

30 ml de fécule de maïs

1 gros œuf légèrement battu

45 ml de farine

2 ml de poudre à pâte

2 pincées de sel

2 pincées de sel d'ail

60 ml d'huile de soya

**Sauce**

10 ml d'huile de sésame grillé

15 ml de gingembre frais, râpé

6 oignons verts émincés

5 ml de chili broyé

60 ml d'eau ou de bouillon de légumes

30 ml de vinaigre de riz

2 gousses d'ail fraîchement pressées

30 ml de miel

30 ml de sucre

15 ml de fécule de maïs délayée dans un peu d'eau

15 ml de sauce tamari

30 ml de sauce aux huîtres

30 ml de ketchup ou de sauce chili

Enrober les dés de poulet de fécule de maïs.

Dans un grand bol, déposer l'œuf battu, la farine, la poudre à pâte, le sel et le sel d'ail. Combiner les ingrédients à l'aide d'un fouet. Ajouter les dés de poulet et remuer délicatement, jusqu'à ce que tous les morceaux soient bien enrobés.

Dans une grande poêle à frire, chauffer l'huile de soya à feu vif. Cuire le poulet environ 10 minutes, en remuant souvent, jusqu'à ce qu'il soit doré, croustillant et bien cuit. Réserver.

Sauce: ajouter dans la poêle l'huile de sésame grillé, le gingembre, les oignons verts et le chili broyé. Faire sauter à feu vif jusqu'à ce que les oignons verts soient dorés. Poursuivre la cuisson à feu moyen-vif 2 minutes. Ajouter l'eau, le vinaigre de riz, l'ail, le miel et le sucre. Laisser mijoter quelques minutes.

Verser la fécule de maïs délayée dans un bol. Ajouter la sauce tamari. Mélanger. Incorporer à ce mélange la sauce aux huîtres et le ketchup. Verser dans la poêle. Laisser mijoter à feux moyen-doux 3 minutes ou jusqu'à ce que le mélange épaississe. Ajouter le poulet réservé à la sauce et faire chauffer quelques minutes. Servir aussitôt.

Cette recette est tout simplement sublime... on se croirait au restaurant! Bon appétit mes amours! Je vous souhaite un très beau temps des fêtes et beaucoup de plaisir. Ne mangez pas trop là! Et soyez prudents! De mon côté, je vais profiter de mon premier Noël avec mon nouvel amoureux, Bertrand. Joyeux Noël!

No 42

# sudoku

**Regles du jeu**

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases. Vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

Solution en page 12

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 9 | | | | 6 | | | |
| | | 3 | | | | | | 7 |
| 1 | | | | | 5 | | | 2 |
| | | | 4 | 6 | | 8 | 1 | 3 |
| | 6 | 1 | 5 | 9 | | | | |
| | | 7 | 3 | 1 | | 9 | | |
| | | | 6 | | | 4 | | |
| | 1 | | | 7 | | | | |
| | | 5 | | 2 | | | 8 | 6 |

À partir de 8 ans

**Boutique de l'Amitié**

Ouverte sur demande à la réception du CCSA

715, rue Priestman, Fredericton
Renseignements: 453-2731

# Centre dentaire de Fredericton,
# Votre santé dentaire nous tient à coeur.

Dr Jean-Guy Violette, Dre Chantal Sivret
et toute l'équipe du Centre dentaire de Fredericton

**vous invitent à vous joindre à notre grande famille.**

Notre équipe formée de 4 hygiénistes, 7 assistantes et 4 réceptionnistes se dévouent pour vous offrir un service de pointe. Une gamme de soins vous est offerte, tels : dentisterie générale, couronnes, plombage blanc, endodontie, périodontie, hygiène douce, sédation, extraction des dents de sagesse, correction esthétique du sourire, implants, orthodontie, traitement des problèmes de l'articulation et plus encore...

***Chez nous... vous êtes chez vous!***

Le Centre dentaire de Fredericton, à votre service depuis 1985.

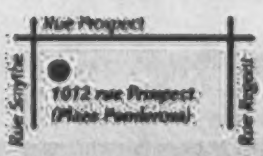
Au plaisir de vous voir!

**453-9191**

1012 rue Prospect, Suite G

www.fredericktondentalcentre.ca

Centre dentaire de Fredericton
Dr Jean-Guy Violette
Dre Chantal Sivret



**Fredericton**
198, rue Regent 458-8828

**Moncton**
305, rue St-Georges
35, avenue Morton 870-6000

www.acadie.com

**Caisse populaire Beauséjour**

*plus haut, plus loin, ensemble*